

罗莎·卢森堡

——生平和思想

程人乾 著

167

人 民 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

罗莎·卢森堡：生平和思想/程人乾著。

-北京：人民出版社，1994.12

ISBN 7-01-001945-2

I. 罗…

II. 程…

III. ①卢森堡, L.-生平事迹②卢森堡, L.-思想-研究

IV. K835.167

中国版本图书馆 CIP 数据核字(94)第00102号

罗莎·卢森堡

——生平和思想

LUOSHA LUSENBAO SHENGPING HE SIXIANG

程人乾 著

人民出版社出版发行

(100706 北京朝阳门内大街166号)

新华出版社印刷厂印刷 新华书店经销

1994年12月第1版 1994年12月北京第1次印刷

开本850×1168毫米 1/32 印张9.5

字数 224 千字 印数 1—1,000 册

ISBN 7-01-001945-2/K·433 定价 10.00 元

前 言

在20世纪人类文明史的丰碑上，镌刻着一位杰出女性熠熠生辉的名字：罗莎·卢森堡，她像一颗璀璨的巨星，在20世纪群星灿烂的天幕上放射出夺目的光彩，在国际革命运动史上作出了自己独特的、不朽的贡献。

卢森堡(1871—1919)是国际共产主义运动史上伟大的女革命家和女理论家，她的革命实践活动尤其是理论研究是留给国际共产主义运动的一份宝贵的财富。列宁曾称誉卢森堡是“无产阶级的真正马克思主义的杰出代表”^①、“令人难忘的国际社会主义革命领袖”^②、“伟大的共产党人”^③。列宁还曾指出：“不但纪念卢森堡对全世界的共产党人永远是有意义的，而且她的传记和她的全集……对教育全世界好几代共产党人来说，将是极其有益的。”^④

往事如烟，但列宁对卢森堡的称誉和评价却经受住了历史的考验。

卢森堡是一位富于独创性思维的马克思主义理论家。她跨越世纪、跨越时代。在人类社会从19世纪向20世纪更迭的年代里，从资本主义向帝国主义过渡的进程中，在无产阶级从积聚力量到开始直接冲击资本统治的转折时刻里，当资本主义世界出现了新变

① 《列宁全集》中文第二版，第39卷，第369页。

② 《列宁全集》中文第二版，第35卷，第447页。

③ 《列宁全集》中文第二版，第35卷，第443页。

④ 《列宁全集》中文第二版，第42卷，第454页。

化、新特点，要求人们在马克思主义创始人所奠定的理论基础上，根据形势的发展变化，重新确定无产阶级斗争的新策略，对马克思主义进行丰富、发展时，卢森堡是作出了自己的努力和贡献的。卢森堡是德国共产党的创始人之一和党纲的制订者；是波兰社会民主党的创始人和理论领袖，也是波兰共产党的奠基人；是德国社会民主党多次代表大会和第二国际多次代表大会的报告人，一些革命决议的起草者；又是德国党校多年的政治经济学和社会主义理论课的教师；还是马克思主义与修正主义两种思潮连绵不断的、令人目眩的理论论战的左派旗手。革命斗争实践的需要、非凡的才智和惊人的学习毅力，使她在马克思主义理论、政治经济学和社会科学的许多领域有着广博的知识和精深的研究，使她成为马克思主义的杰出的理论家、帝国主义研究的拓荒者之一和社会主义理论的探索者之一。她的一生给我们留下了一系列有价值的论著，除一些篇幅较大的著作外，还有数达几千篇的论文、政论、札记以及大量书信，总的说来是马克思主义有价值的遗产的一部分，尽管其中也包含有这样或那样的缺陷或错误，但更多的是启迪和智慧。

卢森堡还是一位反对资本统治的无畏战士，是脚踏实地、不断探索前进的革命实践家。她视野广阔，跨越国界进行革命实践活动。掌握波、德、俄、英、法、意6种语文的她直接参加波兰、德国、俄国的无产阶级革命运动，并对国际事务尤其是英、法、意的革命问题有着广泛的了解和积极的参与。她还高举反对殖民主义的大旗，支持被压迫民族受侵略国家人民包括中国人民的正义斗争，坚持无产阶级国际主义，义无反顾地反对一切狭隘的民族主义。卢森堡作为波兰、德国无产阶级政党和整个第二国际革命左派的领袖，20多年如一日驰骋于国际革命舞台，如此宽广的革命实践活动，这在国际共运史上也是极为罕见的。她忠诚于无产阶级革命事业，反对形形色色的敌人，包括自己营垒内的背叛者和动摇者，把

自己短暂而火热的一生，最后连同生命一齐无私地奉献给了毕生为之奋斗的事业。

卢森堡还是一位少见的、多才多艺的革命家。她不仅信念坚定，斗志旺盛，而且激情满怀，想象丰富、胆识出众、才华横溢。她既有诗人那种细腻敏感、观察入微的气质，又有政论家那种气势磅礴、横扫千军的雄浑笔锋，也有雄辩家那种汪洋恣肆、感人至深的讲演口才，还有思想家那种高瞻远瞩、善于剖析事物本质和预测社会发展趋势的历史洞察力。卢森堡还是一位难得的文艺学家。她不但大量阅读文艺作品，爱好音乐艺术，还自己动手写诗作画搞文学翻译，还发表了许多有独到见解的文艺评论。卢森堡还怀着浓厚的兴趣涉猎了数学、生物学、植物学、地质学等自然科学。可以这样说，在国际共产主义运动史上众多的革命领袖人物中，像卢森堡这样全面发展的，集伟大的革命家、杰出的理论家、勇敢的实践家、优秀的演说家、卓越的政论家、热心的教育家、出色的文艺学家于一身，而且和谐地融合在一起的，确是难能可贵的，也是极为罕见的。卢森堡在一封致友人的信中曾说过：“……广泛的兴趣·内在的和谐，这是每一个人都可以具备的，至少是应当朝这个方面努力的……。我想，正因为是一名政治战线的战士，恰恰应当努力做到高于寻常的生活，否则他就会陷于琐事，我这里当然指的是伟大的战士……”。卢森堡不平凡的一生，证实她自己正是这样一名伟大的战士。

伟大的战士还必须要有宽阔的胸襟和高屋建瓴的气势。卢森堡一生襟怀坦白，光明磊落，直言快语，敢于讲出自己的见解和结论，敢于冲破前人的思想樊篱，尽管有时也不免有误，但她一旦认识到了，就勇于改正。她在德国共产党建党大会的纲领报告中曾说过两句至理名言：“没有比幻想更损害革命的了。没有比明确地、坦率地说明真理更有益于革命的了。”她还说过：“马克思主义是不断追

求新认识的世界观。它不是僵化的，令人生厌的，一次性有效的形式。它利用自我批评的思想武器在历史的电闪雷鸣中最出色地保持着自己的生命力。”她认为，马克思主义是随着时代的前进而不断发展的活生生的科学，马克思主义不是教她按“社会主义的方式去相信它”，而是以“科学社会主义的精神去思考。”正是在这种思维方式指导下，她一生在精神上是独立的，人格上是高尚的，不碌碌随波，不唯唯苟合，超脱了世俗的毁誉和名利。在艰难困顿的环境中，她奋斗不息，那怕尘埃蔽天，信念不移，那怕荆棘遍地。不论是阶级敌人的当面迫害，还是机会主义者的背后攻击，都无法阻挡她前进的步伐。恰似郑燮《题材》一诗中所比喻的，“千磨万击还坚韧，任尔东西南北风。”因此，卢森堡的英名长存 影响不衰，与其说人们被她的惊心动魄的英雄业绩和气势恢宏且有现实意义的论著所折服，不如说在更大程度上被她伟大的人格力量和深邃的精神世界所吸引。

卢森堡牺牲70年来，世界面貌发生了天翻地覆的变化，社会主义力量有了巨大的增长，资本主义世界也有深刻的变化，真可谓沧海桑田，变幻多端。但是，时代并没有变，世界无产阶级面临的根本任务也没有变。70年来，共产主义运动的来潮和退潮，斗争的胜利和挫折，多次地、反复地把对马克思主义的认识，资本主义发展的历史趋势及其实现革命性转折的道路和方式，反对资产阶级思想对工人运动的渗透和改良主义，社会主义的理论与模式等众多复杂的问题，重新提到了历史的议事日程。这些重大问题恰恰是卢森堡毕生努力探索并作出了有价值的论述的理论遗产的重要组成部分，人们可以从中得到许多有益的启发，尽管人们对她的某些思想理论的认识仍见仁见智，莫衷一是。总之，卢森堡的许多思想没有随着时间的推移、历史的发展而黯然失色或随风而去。如同大海的潮汐受天体的引力而起伏一样，对卢森堡的研究及其评价

受社会实践的引力而不断起伏。这就是70年来世界各国对卢森堡及其思想的研究、探讨、评价之所以时起时伏、历久不衰的社会根源和历史根源，也是本书作者对她的生平事业和思想理论进行新的审视、写作这本著作的出发点。

程人乾

1990年12月



罗莎·卢森堡

目 录

前 言	1
一、故国波兰 风暴中成长	1
1. 家庭环境与童年	1
2. “叛逆的”女中学生	4
3. 出逃的风波	11
二、流亡瑞士 磨剑和试剑	14
1. 进入苏黎世大学前后	14
2. 邂逅约吉希斯	17
3. 波兰社会民主党的创建人	19
4. 内心的独白	24
5. 博士论文《波兰工业的发展》	26
6. 困难的抉择	27
三、初居德国 改良还是革命?	30
1. 暴风雨前夕	30
2. “新兵”的锋芒	35
3. 《社会改良还是社会革命?》 ——反击伯恩斯坦主义	39
4. “米勒兰主义”的波澜	45
5. “红色罗莎”的真面目	52
6. 首次入狱	55
四、激流中浮沉——1905年俄国革命前后	59

1. 在波兰王国和立陶宛社会民主党的领导岗位上·····	59
2. 和列宁的最初相识与《俄国社会民主党的组织问题》·····	61
3. 面对狂飙突起的俄国革命·····	66
4. 重返华沙与铁窗生涯·····	71
5. 《群众性罢工、党和工会》·····	77
6. 在德国的第二次牢狱之灾·····	82
五、军国主义和帝国主义——调和还是斗争？ ·····	88
1. 帝国主义的理论研究与反帝斗争的实践·····	88
2. 党校任教与《国民经济学入门》·····	98
3. 与考茨基的分道扬镳 ——《疲劳战略还是斗争？》·····	104
4. 艰难的抗争·····	113
5. 《资本积累论》的问世·····	121
6. 法庭内外·····	131
7. “人应当像两端同时燃烧的蜡烛”·····	137
六、大战和炼狱——灵与肉的考验 ·····	144
1. 八月四日剧变之后·····	144
2. 第三次在德国入狱与《社会民主党的危机》·····	148
3. “斯巴达克派”的领导者·····	156
4. 铁窗关不住心灵的美——狱中世界·····	160
5. 面对新世界的曙光——《论俄国革命》·····	168
七、德国十一月革命——烈火中永生 ·····	185
1. 革命初潮时期·····	185
2. 苏维埃政权还是国民议会？·····	189
3. 德国共产党的创始人·····	197
4. 最后时刻——“革命是永存的”·····	204
八、多棱镜下70年——卢森堡评价与研究的演化 ·····	211
1. 多彩多姿的真实形象·····	211
2. 傲视“鸡群”的“鹰”——20年代·····	216

3. 风云突变——30年代·····	213
4. 扑朔迷离——两次世界大战期间的西方研究者·····	219
5. 卢森堡的事迹与中国革命·····	221
6. 初露转机——50年代·····	224
7. “重新发现”——六七十年代以来·····	227
8. 建国以来中国的卢森堡研究·····	234
九、当代启示录 ·····	239
1. 有历史洞察力的思想——如何认识马克思主义 和社会主义·····	239
2. 群众、阶级、政党、领袖的辩证关系·····	244
3. 现代资本主义发展历史趋势的探讨·····	253
4. 发达资本主义国家实现社会变革的思考·····	257
后记·····	269
附录 罗莎·卢森堡生平年表·····	272
主要参考文献·····	286

一、故国波兰 风暴中成长

1. 家庭环境与童年

历史的步伐走到了19世纪70年代的第一个春天。

在高纬度的北国波兰，春天往往姗姗来迟，早春三月，当暖融融的春风开始吹绿地中海沿岸的时候，这里仍是冰封雪锁，一片严冬景色。

然而，比自然界气候更为严酷的是当时这里的政治气候。那是波兰国土破碎、民族沉沦的苦难岁月，是波兰人民在沙皇俄国、普鲁士、奥匈帝国这三个强邻瓜分和占领下痛苦呻吟的年代，也是波兰的工业资本主义迅猛发展和工人阶级茁壮成长的时期。

在这个70年代第一春的3月5日，一个女婴呱呱坠地，她就是国际共产主义运动史上著名传奇式的英雄人物——罗莎·卢森堡。^①

波兰东南部一望无际的平原上，在卢布林省与乌克兰交界的

^① 关于卢森堡的出生年代过去众说纷纭，一般认为她诞生于1871年3月5日。据波兰一些学者近年来的研究，她似乎是生于1870年3月5日，尽管卢森堡本人也自称生于1871年，但鉴于此说尚未为世界各国学者所公认，本书仍采用1871年3月5日说。

卢森堡这个姓氏有多种写法。卢森堡本人一般用波兰文写法：Luksemburg，后来她到德国后也使用德文写法：Luxemburg。

卢森堡的名字在官方文书中称：罗扎莉亚（Rozalia），在私人交往中称：罗莎（波兰文Róża，德文Rosa）。

地带，坐落着历史文化名城扎莫什奇、瑰丽多姿的文艺复兴式建筑错落有致地排列在城中心大市场的周围。大市场南侧斯塔希茨街上有一座小巧而恬静的两层宅院，那就是卢森堡降生之地。

1873年，3岁的卢森堡随同全家迁居俄属波兰王国的政治文化中心——华沙，住在市中区一所老式的砖石结构的住宅内。为什么要离开祖居之地而迁往首都呢？卢森堡本人后来从未提及此事。估计有两种可能，一是父亲经营上的挫折，想易地碰碰运气，更可能的是，为了儿女们有更好的求学机会。

罗莎·卢森堡是犹太裔波兰人。她的祖辈早几代已定居波兰，在家庭中也使用波兰语，一切风俗习惯均按波兰人行事。所以，卢森堡一直认为波兰是自己的祖国。她的父亲艾略希和母亲莉娜不但为人正直、心地善良，而且有相当良好的文化素养，同时还是文学艺术的爱好者。罗莎是家庭成员中最年幼的。她有三位哥哥：马克西来利安、约瑟夫、尼古拉以及一位姊妹——安娜。

卢森堡的母亲对儿女们的教育倾注了巨大的心血，对孩子中最年幼而且从小体弱多病的卢森堡更是关怀备至。幼儿时期，大约在1874年前后，卢森堡患了腿关节病，却被误诊为骨结核病，从而耽误了治疗，卧床将养了一年，而且造成了终身缺憾——轻微的瘸跛，即两腿长短不一。傍晚时分，母亲在操持家务之暇，在卢森堡的病榻旁，为她诵读德国浪漫诗人席勒和波兰伟大爱国诗人密茨凯维支等人的作品。在父母的熏陶下，卢森堡从幼年起就对诗歌产生了浓厚的兴趣，而且终身不渝。卢森堡是个聪颖过人的孩子，她从五岁起，就学会了用波兰文看书写字，还跟着母亲学德文。可以说，母亲是卢森堡的第一位文学和德文的启蒙老师。卢森堡还尝试自己写作诗歌，她用清秀而有力的字体把自己创作的小诗抄在小纸片上，从一个房间传递到另一个房间——给双亲和同胞姐姐传阅。她还用散文诗形式给亲戚们写信。在童年生活中，卢森

堡还为自然景观所吸引。通过她卧榻对面的窗户，卢森堡迷恋地注视着窗外迎风摇曳的树丛、跳跃啁啾的鸟雀、变幻多端的晚霞。总之，诗歌和自然景观给卢森堡带来了无穷的乐趣，减轻了疾病的痛苦，增长了她的求知欲和观察力。

卢森堡的童年是在贫寒的家境中度过的。在她出生前后，父亲是一位殷实的木材商人。但是，随着经营的失利，家道中落。家庭搬到华沙后，父亲改而从事木器加工业。正如卢森堡后来回忆父亲时说过的话，全家就靠这个“可怜的小买卖”度日，家庭经济十分拮据。为了糊口，有时不得不出售衣物，甚至把卧床送到寄售处去。尽管家境清苦，家庭里却一直保持着温馨、和睦、乐观的气氛。有一次，父亲好不容易挣了一点钱，拿回了一张银行支票，准备靠它支撑一阵子。不懂事的卢森堡竟把这张“花纸头”当做引火纸点了灯。当父亲得知后，却没有责骂她，而以诙谐的口吻给她讲了这支“昂贵的火柴”的来历。这给童年时代的卢森堡留下了深刻的印象，稍稍懂得了一点生活的艰辛，使她久久不能忘怀。多年后，卢森堡在瑞士流亡时向她的战友尤·马可赫列夫斯基讲述了这个童年故事。

卢森堡的少年时代，正是她祖国波兰遭受外国占领者恣意蹂躏和奴役的苦难岁月。沙皇俄国在血腥镇压了波兰1863年民族大起义^①以后，在波兰王国变本加厉地推行民族压迫和强制俄罗斯化政策。波兰王国的名称被禁止使用，代之以“维斯瓦边区”，并宣布处于“战时状态”，全国军警密布、岗哨林立。波兰人的任何反抗

^① 波兰在1795年被沙皇俄国、普鲁士、奥地利最后瓜分后，波兰人民不断发动民族起义以争取重新独立。1863年1月发动的波兰民族大起义是波兰民族解放运动史上规模最大的也是最后一次武装起义。沙皇俄国调集了20多万俄军进行疯狂镇压，起义者进行了1200多场战斗，英勇奋战一年多，最后被俄军镇压下去了，上万名起义者战死，成千上万名波兰起义者被处决、判处苦役和流放西伯利亚。

行动哪怕是反抗嫌疑，都会遭到严厉惩罚：苦役、流放、枪决、绞刑。卢森堡从幼年起，就常常听到父辈们关于波兰人民反抗外国侵略者的斗争事迹以及沙皇政府种种暴行的议论。

在这方面，卢森堡的舅舅在帮助她认识祖国波兰光荣又悲惨的历史方面起了重要作用。舅舅是个有学问而且思想激进的人，他的朋友中就有1863年起义的参加者。当他领着卢森堡沿着流贯华沙市区陡峭的维斯瓦河岸散步时，给她讲解发生在这条大河两岸的英勇而神奇的动人史迹时，少年卢森堡对“维斯瓦母亲”油然而产生了崇敬仰慕之情。是啊，维斯瓦河是波兰最大的河流，它的纵横交错的干支流覆盖了波兰大半国土，如果说蜿蜒曲折的维斯瓦河像一条碧玉带，那么矗立着无数银灰色建筑物的华沙城便像镶嵌在碧玉带中央的一颗灿烂的珍珠，它是波兰民族及其文化的摇篮，无数英雄史诗在它两岸扮演。华沙则是波兰历史的见证和缩影，多少叱咤风云的人物在这里诞生，多少次起义火炬在这里点燃。如今，维斯瓦母亲在呜咽中流淌，华沙这颗珍珠也蒙上了屈辱的灰尘。卢森堡心头感到一阵阵紧缩和抽搐。从此，在卢森堡童稚的心田里，萌发出了对祖国的挚爱和对外国侵略者仇恨和蔑视的幼芽，也使她对探究政治问题发生了巨大的兴趣。多少年以后，浪迹国外的卢森堡还不时在书信中深情地怀念“维斯瓦母亲”。

2. “叛逆的”女中学生

1880年，卢森堡进入华沙第二女子中学念书^①，那是为一般市

^① 关于卢森堡究竟于哪年上学，众说纷纭。如1877说、1880说、1884说等。本书采用1880年说，这是因为，沙皇时代的中学（或称古典中学、文科中学）为八年制，实际上也包括了小学阶段。卢森堡在1887年中学毕业，这是确凿无疑的，按八年推算，她于1879年入学，但她似乎未念一年级，所以极有可能是1880年上学。

民开设的平民中学。她爱学习，肯用功，各门功课成绩都很好，在班里经常名列前茅，还多次受到嘉奖。诗歌是卢森堡的特殊爱好。波兰伟大的爱国诗人亚当·密茨凯维支是她最景慕的人。

……

一起前进，年轻的朋友们！
大众的幸福是我们的目标；
团结才有力量，热情产生智慧，
一起前进，年轻的朋友们！
幸运的是在斗争中殒躯的人，
如果他倒下的身躯，
能当作他人攀登光荣之城的阶梯。
一起前进，年轻的朋友们！
尽管道路险峻又滑溜，
尽管强暴和软弱阻挡着前进，
强暴要以强暴来排除，
软弱呢，我们从年轻时就学会战胜！^①

……

这是密茨凯维支成名作《青春颂》里号召青年为美好理想而斗争的诗行，也是卢森堡少年时特别喜爱的。正如她在十多年以后，在她纪念诗人诞辰100周年的文章中所说的，在这首诗中，诗人“以富于魅力的青春热情和锤击般的节奏号召他那整个一代齐心协力去‘把腐朽的世界翻转过来’并把它引上新的轨道。于是，诗人立刻成了整个思想运动的中心，成了受到无限崇敬的对象。自然这仅仅是指青年一代无限崇敬的对象。”^② 卢森堡正是当时青年一代中十分崇敬他的人之一。在她后来成为无产阶级杰出革命家的生

① 译自《密茨凯维支诗选》1959年华沙波兰文版，第72页。

② 《卢森堡文选》上卷，人民出版社1984年版，第62页。

涯中，不时在其政论作品中引用诗人的警句名言。中学生卢森堡不但读诗，而且还不时写些小诗赠给亲人和同学。她还尝试把俄国和德国诗人的作品译成波兰文。此外，卢森堡还深入细致地观察自然现象，如饥似渴地学习自然科学知识。在她成年以后，卢森堡还亲切地回忆起她14岁那年向母亲炫耀自己的自然科学知识的情景：“我的母亲，她认为席勒以外，圣经是最高智慧的源泉，固执地相信所罗门是通鸟语的。我那时用我14岁时的全部思辨能力和所受的现代自然科学的教育来嘲笑母亲的天真。”此后，卢森堡终身保持了对自然科学的爱好。

文学、诗歌、自然科学开阔了卢森堡的眼界，提高了她的修养，培育了她对社会和自然的观察能力和钻研精神，也锻炼了她的写作才能，对她丰富感情和坚强性格的形成起了良好的作用。

祖国的深重灾难，严酷的民族奴役，深深刺痛了卢森堡稚嫩的心灵，她萌生了反抗意识。1884年，即她14岁那年，与俄国结盟的德国皇帝威廉一世访问了华沙。波兰过去的王宫“贝尔韦德尔”装修一新，德皇就住在那里。在沙皇政府的授意下，波兰资产阶级人士万人空巷，在德皇途经的街道上迎候他，奴颜婢膝地向德皇表示欢迎和敬意，许多头面人物还到王宫谒见他。对此，卢森堡感到十分愤慨，写下了一首带有浓烈政治讥讽色彩的打油诗，其中写道：“……您的宫殿，我不去瞻仰；您的赏光，我视若草芥。”

那时，沙皇政府为了永久奴役和同化波兰民族，禁止在学校里讲授波兰语文和历史，甚至严格禁止学生在校用波兰语交谈，违者严厉处罚。卢森堡对此深恶痛绝。这位机伶的少女联络了一批爱国同学，组织了抗议运动，并采取多种斗争方式巧妙地对抗学校当局。有一次，在俄国教员阿发纳斯也夫上俄语和文学课时，卢森堡毫不理睬他布置的作文的框框，按照自己的独立构思，写了一首由三个段落构成的长诗，思路开阔，文字激扬，这一下可触怒了这